SOUNDMAX

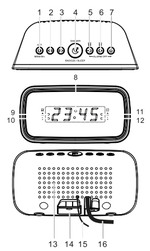



# RADIO CLOCK WITH ALARM
# РАДИОЧАСЫ С БУДИЛЬНИКОМ
## SM-1588

## Instruction manual
## Руководство по эксплуатации

**Dear customer!**
**Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in future.**

### Description




1. MEM/M+ button / SET button
2. BACKWARD button
3. FORWARD button
4. SNOOZE button / SLEEP button / DIMMER button / DISPLAY ON/OFF button
5. ALARM 1 button / VOL DOWN button / ALARM OFF button
6. ALARM 2 button / VOL UP button / ALARM OFF button
7. POWER button / ALARM OFF button
8. Display
9. Alarm 1 indicator (alarm)
10. Alarm 1 indicator (radio)
11. Alarm 2 indicator (alarm)
12. Alarm 2 indicator (radio)
13. Speaker
14. Battery compartment
15. Antenna
16. Power cord

SOUNDMAX

### Alarm operation

**Setting the alarm**

You can set 2 alarms.

- In standby mode, press and hold the ALARM 1 or ALARM 2 button to enter the alarm time setting mode.
- In the alarm setting mode, press the ALARM 1 or ALARM 2 repeatedly to cycle through the setting options:
  Alarm time > Alarm sound source.
- **Setting alarm time**: Press the BACKWARD to set the hour time and FORWARD button to set the minute time.
- **Setting alarm sound source**: Press the BACKWARD or FORWARD button to select the alarm or radio as the alarm sound source. The corresponding alarm indicator will turn on according to your selection.

If you select radio as the alarm sound source, the last listened to radio station will be used, at the same volume level.
If there is no radio signal at the time of alarm, there will be no sound.

Once the alarm setting is done, the alarm will be automatically activated with the corresponding alarm indicator (alarm or radio) switched on.

**Turning the alarms on or off**

When the clock time is displayed, press and hold the ALARM 1 or ALARM 2 button to enable or disable the respective alarm. The corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) will switch on when the alarm is enabled.

**Deactivating a sounding alarm**

- Press any ALARM OFF button to switch off a sounding alarm.
- When the alarm sounds, the corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) flashes on the display.

**Snooze control**

- To temporarily silence a sounding alarm, press the SNOOZE button. The alarm will sound again when the snooze period (9 minutes) is over.
- The corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) flashes on the display during the snooze period.
- To cancel the snooze period and the alarm, press any ALARM OFF.

### Power supply

**Battery operation**

- Insert 1 x 3 V lithium battery CR2032 (not included) to the terminal inside the battery compartment according to the polarity marks (+ and -). Your set will not work normally from the battery supply, but there is now the advantage that, in case of a mains current failure or power outage, your clock will continue to work. The clock display will not light up, the clock time and alarm setting will be held in the clock memory by the battery back-up system.
  This enables you to move the set from place to place without re-setting the clock every time. The battery back-up system is only meant to be used for short-term power failures. For longer durations the battery may become exhausted or there may be some deviation in accuracy.
- When the battery is exhausted, it should be removed from the set to prevent leakage. If you do not wish to take advantage of the battery back-up system, your set will work normally without a battery. However, if disconnected from the mains, the clock figures will flash when the mains are reconnected and you must re-set the clock.

**AC operation**

- The appliance is for household use only.
- Before the first connecting of the appliance check that the voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your location.
- Insert the power cable plug into the electrical outlet.
- The set is now working as an electronic clock.

### Specifications

| | |
|---|---|
| Nominal voltage | Radio: ~ 220 V; 50 Hz<br>Backup battery: ⎓3 В (CR2032*1) |
| Nominal power consumption | 5 W |
| Output power | 200 mW |
| Stabilizer | Quartz |
| Display | 0,6", LED |
| FM radio frequency | 87.5 - 108 MHz |
| Net weight | 0.261 kg |
| Unit dimensions | 135 x 70 x 60 mm |

Specifications and functions are subject to change without notice. It is connected with continual improvement of the device.

**Manufacturer: TECHNO ELECTRIC LIMITED**
Legal address: 1801-1802, LKF 29 29 Wyndham Street, Central, China.

### General operations

**Setting the clock**

- Press and hold the SET button. Press it repeatedly to cycle through hour and minute settings. The selected setting will blink.
- Setting Time: press BACKWARD to set the hours and FORWARD to set the minutes. Press SET to confirm the setting.

**Dimmer function**

To adjust brightness of display, press the DIMMER button to select HIGH or LOW level.

**Antenna**

Unroll and extend the antenna to improve FM signal reception.

**Volume control**

Control the sound volume using the VOL UP/VOL DOWN buttons.

**Display information**

- In radio mode, press the BACKWARD or FORWARD button once to briefly change the display from the clock time to the current radio frequency.

### Radio operation

**Listening to radio**

- Press the POWER button to switch the radio on.
- Press the BACKWARD or FORWARD button to adjust frequency.
- Press and hold the BACKWARD or FORWARD button to automatically tune to the next available FM station.
- Press the POWER button to switch the radio off.

**Setting preset stations**

You can store up to 10 preset stations.

- Tune to a station.
- Press and hold the MEM/M+ button until "P01" (or the next available preset slot) shows on the display.
- Press the BACKWARD or FORWARD button to select a preset number (P01-P10).
- Press the SET button to confirm. The preset station has been set up.
- Press the MEM/M+ button repeatedly while listening to the radio to select a preset station. Alternatively, press the MEM/M+ button once and then press the BACKWARD or FORWARD button to select a preset station.

**Sleep**

- The sleep function defines the duration of time before the radio switches itself off automatically.
- When the radio is switched on, press the SLEEP button repeatedly to select a sleep period (Options: 00, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 and 90 minutes).
- The radio will automatically switch off when the sleep period is over.
- Press the SLEEP button to check the remaining time before the radio switches off.
- Press the POWER button to cancel this function.

### Display

In standby mode, press and hold the DISPLAY ON/OFF button for 2 seconds. "OFF" appears on the display. After 10 seconds, the display turns off.
Press any button to turn the display on for another 10 seconds.
To deactivate this function, press and hold DISPLAY ON/OFF button for 2 seconds. "ON" appears on the display. Then the display switches back to the clock mode.

- Clock display with dimmer "low" is the default setting.
- It will consume more power if you set the clock display with dimmer high.

### Maintenance and care

Switch off the appliance, unplug from the power supply. The outside of the appliance can be cleaned with a slightly damp cloth.

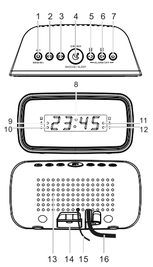
### Accessories

| | |
|---|---|
| Radio clock with alarm | 1 pc |
| Instruction manual | 1 pc |

SOUNDMAX

**Уважаемый покупатель!**
**Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед включением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.**

### Описание




1. Кнопка MEM/M+ / кнопка SET
2. Кнопка BACKWARD
3. Кнопка FORWARD
4. Кнопка SNOOZE / кнопка SLEEP / кнопка DIMMER / кнопка DISPLAY ON/OFF
5. Кнопка ALARM 1 / кнопка VOL DOWN / кнопка ALARM OFF
6. Кнопка ALARM 2 / кнопка VOL UP / кнопка ALARM OFF
7. Кнопка POWER / кнопка ALARM OFF
8. Дисплей
9. Индикатор Alarm 1 (будильник)
10. Индикатор Alarm 1 (радио)
11. Индикатор Alarm 2 (будильник)
12. Индикатор Alarm 2 (радио)
13. Динамик
14. Батарейный отсек
15. Антенна
16. Шнур питания

### Источники питания

**Работа от батарей**

- Вставьте 1 литиевую батарею 3 В (CR2032) в отсек для батарей с соблюдением полярности. В процессе работы радиочасов от батареи его дисплей перестает светиться и включается режим памяти. Благодаря включению режима памяти Вы можете не переустанавливать время и настройки будильника каждый раз. Режим памяти используется при возникновении кратковременных сбоев в сети питания. При длительном отсутствии питания в сети батарея может разрядиться, что повлияет на точность хода часов.
- Извлеките батарею, если она разрядилась или если вы не планируете использовать устройство на протяжении долгого времени. Устройство будет нормально работать и без батареи, но при этом в случае повторного подключения устройства к сети питания цифры на дисплее будут мигать, и Вам придется заново устанавливать нужное время.

**Контроль громкости**

Регулируйте уровень громкости звука кнопками VOL UP и VOL DOWN.

**Информация на дисплее**

В режиме радио нажмите кнопку BACKWARD или FORWARD, чтобы на короткое время переключиться на отображения текущей проигрываемой радиостанции.

**Питание от сети**

- Устройство предназначено только для домашнего использования.
- Перед первым использованием устройства проверьте, соответствует ли его электропитание, указанное в таблице, техническим характеристикам и электропитанию Вашей локальной сети.
- Подключите вилку шнура питания к электрической розетке.

Теперь доступны все функции устройства.

### Операции с радио

**Прослушивание радио**

- Нажмите кнопку POWER, чтобы включить радио.
- Настройте частоту радиосигнала кнопками BACKWARD и FORWARD.
- Нажмите и удерживайте кнопку BACKWARD или FORWARD для автоматического перехода к радиостанции с сильным сигналом.
- Нажмите кнопку POWER, чтобы отключить радио.

**Сохранение радиостанций**

В памяти устройства можно хранить вплоть до 10 радиостанций.

- Настройтесь на радиостанцию.
- Нажмите и удерживайте кнопку MEM/M+ до появления на дисплее сообщения "P01" (или другого свободного номера ячейки памяти).
- Кнопками BACKWARD и FORWARD выберите нужную ячейку памяти (P01-P10).
- Нажмите SET для подтверждения. Радиостанция сохранена в памяти.
- В режиме радио нажимайте кнопку MEM/M+, чтобы переключаться между сохраненными радиостанциями. Также можно нажать кнопку MEM/M+, после чего выбрать станцию кнопками BACKWARD/FORWARD.

**Таймер сна**

- Функция сна позволяет задать интервал времени, по истечении которого радио автоматически отключится.
- В режиме радио нажимайте кнопку SLEEP, чтобы выбрать промежуток времени (00, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 и 90 минут). По истечении выбранного периода радио автоматически отключится.
- Нажмите кнопку SLEEP, чтобы проверить оставшееся время до отключения радио.
- Для отмены этой функции нажмите кнопку POWER.

### Устранение неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, которые могут возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр.

| Неисправность | Причина | Решение |
|---|---|---|
| Низкое качество приема FM радиосигнала | Антенна не отрегулирована | Отрегулируйте длину антенны и ее положение |
| Настройки даты и времени обрываются после отключения питания | По истечении батареи или не соблюдена их полярность. Батарея разряжена | Вставьте батарею, соблюдая полярность. Замените разряженную батарею новыми. |
| Звук отсутствует, индикатор на дисплее | Шнур питания не подсоединен. | Подсоедините шнур питания. |
| Звук отсутствует. | Регулятор громкости установлен на минимальный уровень | Установите нужное значение громкости. |

### Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабели, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

### Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация Вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

*Месяц и год изготовления нанесены на стикере барода на упаковке и на гарантийном талоне в формате MM/IT, где MM - месяц изготовления, а IT - последние две цифры года изготовления.*

Уполномоченная организация: ООО "ТрейдХоум" РФ, 117105, г. Москва, Варшавское ш., д.39, комната 1(603), эт. 5, пом. VIII, тел.: +7 (985) 140-04-84, email: support@trdhm.ru
Импортер: ООО «ТрейдХоум», РФ, 117105, г. Москва, Варшавское шоссе, д. 39, комн. 1 (603), эт. 5, пом. VIII, тел. +7(985) 140-04-84, email: support@trdhm.ru

### Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с руководством и сохраните его для последующего использования.
- Не наносите ударов по устройству, не роняйте его.
- Не подвергайте устройство вибрации, воздействию прямых солнечных лучей, высоких или низких температур и влажности. Не включайте устройство в ванных комнатах, около кухонных плит, отопительного оборудования.
- Если Вы не будете использовать устройство в течение длительного времени, извлеките батарею во избежание ее протекания.
- Не демонтируйте корпус устройства самостоятельно. Доверяйте ремонт устройства только квалифицированным специалистам. В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри прибора достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.

### Включение и отключение дисплея

В режиме часов нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY ON/OFF. На дисплее появится сообщение "OFF" Через 10 секунд дисплей отключится. Нажмите любую кнопку, чтобы включить дисплей на 10 секунд. Для отключения этой функции снова нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY ON/OFF. На дисплее появится сообщение "ON". После этого дисплей вернется в режим часов.

- По умолчанию яркость дисплея установлена на низкий уровень.
- Высокий уровень яркости дисплея повышает энергопотребление устройства.

### Общие операции

**Настройка часов**

Нажмите и удерживайте кнопку SET.

- Настройка времени: нажимайте BACKWARD, чтобы настроить часы и FORWARD, чтобы настроить минуты. Нажмите SET для подтверждения значения.

**Яркость дисплея**

Нажимайте кнопку DIMMER для настройки яркости дисплея. Доступны два значения яркости: высокая и низкая.

**Антенна**

Чтобы улучшить прием FM-сигнала, полностью разверните антенну.

### Операции с будильником

**Установка будильника**

Вы можете настроить 2 будильника.

- В режиме часов нажмите и удерживайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2, чтобы перейти к режиму установки будильника.
- В этом режиме нажимайте кнопки ALARM 1 или ALARM 2 для переключения между следующими параметрами:
  Время будильника > Сигнал будильника.
- **Настройка времени будильника**: Нажимайте BACKWARD для настройки часов и FORWARD для настройки минут срабатывания будильника.
- **Настройка сигнала будильника**: Кнопками BACKWARD или FORWARD выберите сигнал будильника (стандартный или радио). По завершении на дисплее загорится соответствующий индикатор.

При выборе радио в качестве сигнала будильника будет использована последняя прослушанная радиостанция, и с той же громкостью.
В случае отсутствия радиопередачи во время срабатывания будильника, звука не будет.

По завершении настроек будильник будет успешно активирован, на дисплее загорится соответствующий индикатор.

**Включение и отключение будильника**

В режиме часов нажмите и удерживайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2 для включения или отключения соответствующего будильника. При включении будильника на дисплее загорится соответствующий индикатор.

**Отключение сработавшего будильника**

- При срабатывании будильника нажмите любую кнопку ALARM OFF, чтобы отключить его.
- При срабатывании будильника соответствующий индикатор на дисплее будет мигать.

**Повторный сигнал будильника**

- Нажмите кнопку SNOOZE, чтобы временно прервать сработавший будильник. Повторный сигнал будильника прозвучит через 9 минут.
- В ходе этого периода соответствующий индикатор будильника на дисплее будет мигать.
- Для отмены повторного сигнала и будильника нажмите любую кнопку ALARM OFF

### Комплект поставки

| | |
|---|---|
| Радиочасы с будильником | 1 шт |
| Руководство по эксплуатации | 1 шт |

### Чистка и уход

Перед чисткой убедитесь, что прибор отключен от сети питания. Протрите корпус прибора при помощи влажной материи.

### Технические характеристики

| | |
|---|---|
| Номинальное напряжение питания | Радио: ~ 220 В; 50 Гц<br>Резервное питание: ⎓3 В (CR2032*1) |
| Номинальная потребляемая мощность | 5 Вт |
| Выходная мощность | 200 мВт |
| Стабилизатор | Кварцевый |
| Дисплей | Светодиодный, 0,6" (1,5 см) |
| FM-диапазон частот | 87,5 - 108 МГц |
| Вес нетто | 0,261 кг |
| Габариты устройства | 135 x 70 x 60 мм |

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным усовершенствованием данного устройства.

**Изготовитель: ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД**
Юридический адрес: 1801-1802, ЛКФ 29 29 Виндхэм Стрит, Сентрал, Китай.

**Радиочасы с будильником торговой марки SOUNDMAX**
Сертификат соответствия № ЕАЭС КG 417/КЦА.027.СН.02.00171
Серия КG № 0108031
Срок действия с 24.06.2022 по 23.06.2027 включительно
Выдан: ООО «ПрофиЭксперт»

**Уважаемый покупатель!**
Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки SOUNDMAX и доверие к нашей компании. SOUNDMAX гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается. Срок службы изделия с товарным знаком SOUNDMAX, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 3 (три) года со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок. Гарантия на аксессуары составляет 2 недели с момента покупки, далее гарантия действует только на устройство.
Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ (ГОСТ, СниП, Нормы и т.д.)

SM-1588_BMI-8692_IM_01